

640983-2026 - Javni razpis

Nemčija – Gradbena dela na tirih – TMS- Straßenbahnverlängerung Minervastraße VP50
Verkehrswegebau
OJ S 180/2026 17/09/2026
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft

E-naslov: klaus.kutka@vag.de

Dejavnost naročnika: Mestni železniški, tramvajski, trolejbusni ali avtobusni promet

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: TMS- Straßenbahnverlängerung Minervastraße VP50 Verkehrswegebau

Opis: TMS Straßenbahnverlängerung Minervatsraße Nürnberg - Vergabepaket 50

Verkehrswegebau (Gleis- und Straßenbauarbeiten)

Identifikator postopka: 50b37e5d-495c-4ecc-bb44-2742f5c0392e

Notranji identifikator: TMS VP50

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45234116 Gradbena dela na tirih

Dodatna klasifikacija (cpv): 45233120 Gradbena dela na cestah

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Die Auftraggeber schreiben nach SektVO im Offenen Verfahren aus. Die VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft und der SÖR Servicebetrieb Öffentlicher Raum Nürnberg sind gemeinsam Auftraggeber und werden jeweils einen Teil des Gesamtumfangs beauftragen.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: TMS- Straßenbahnverlängerung Minervastraße VP50 Verkehrswegebau
Opis: Die Stadt Nürnberg und die VAG planen den Bau einer neuen Straßenbahntrasse im südlichen Nürnberger Stadtgebiet. Die geplante 1,7 km lange Straßenbahnstrecke verläuft entlang der Dianastraße und der Minervastraße und verbindet die bisherige Straßenbahnendhaltestelle Gibitzenhof und die Haltestelle Finkenbrunn. Die vorliegenden Ausschreibungsunterlagen umfassen den kompletten Gleis- und Straßenbau von der bestehenden Straßenbahn-Wendeschleife „Gibitzenhof“ über die Minervastraße bis zur Kreuzung Finkenbrunn. Der Auftragsumfang beinhaltet den Neubau einer zweigleisigen Straßenbahntrasse, den Neubau von zwei Haltestellen, der Erneuerung der Haltestelle Finkenbrunn, die Herstellung einer Straßenbahnwendeschleife sowie umfangreiche Arbeiten im Straßenbau (Herstellung der Fahrbahnen, der Parkstreifen, Rad- und Gehwege, der Entwässerungsanlagen sowie der Vorbereitung der neuen Baumstandorte). Die Durchführung der Bauarbeiten ist ab Q1/2027 geplant. Die Maßnahme ist in drei Titel aufgeteilt, die gemeinsam ausgeschrieben werden. Die Auftraggeber sind die Verkehrsaktiengesellschaft Nürnberg (VAG) und die Stadt Nürnberg (SÖR). Die beiden Vorhabensträger treten gemeinsam als Auftraggeber auf. Die Kosten für die jeweiligen Titel werden von den jeweiligen Kostenträgern VAG und SÖR getragen: - Titel 1: Übergeordnete Arbeiten (VAG / SÖR) - Titel 2: Straßenbau (SÖR) - Titel 3: Gleisbau (VAG)
Notranji identifikator: 0001

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45233120 Gradbena dela na cestah

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 18/01/2027

Datum zaključka trajanja: 30/07/2028

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

Informacije o prejšnjih obvestilih:

Identifikator prejšnjega obvestila: 00833407-2025

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Name und Rechtsform des Bieters / der Bietergemeinschaft (Muss-Kriterium)

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 123 und 124 GWB vorliegen (Muss-Kriterium)

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Kopie der Anmeldungs- bzw. Eintragungsbescheinigung ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Herkunftslandes, anderenfalls vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bewerbers. (Muss-Kriterium)

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft (nicht älter als 12 Monate) (Gewichtung 3 %)

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Eigenerklärung, dass keine Eintragung im Wettbewerbsregister vorliegt. (Gewichtung 3 %)

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Kopie der Versicherungspolice(n) mit einer Deckungssumme i. H. v. 5,0 Mio. Euro (nicht älter als 12 Monate) oder Vorlage einer Bescheinigung der Versicherung, dass diese bereit ist, im Auftragsfall eine Versicherung mit den entsprechenden Deckungssummen mit dem Bieter abzuschließen. (Muss-Kriterium)

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Eigenerklärung von ausländischen Firmen zur Anerkennung von deutschem Recht im Auftragsfall (Muss-Kriterium)

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Eigenerklärung zum Einsatz von deutschsprachigem Schlüsselpersonal im Auftragsfall (Muss-Kriterium)

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor: Umsatzangaben der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre bezogen auf Tätigkeiten im ausgeschriebenen Aufgabengebiet, Gewichtung 5 %,

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Anzahl der fest angestellten Mitarbeiter im Mittel der letzten 3 Geschäftsjahre mit Angabe der entsprechenden Qualifikationen. (Gewichtung 4 %)

Merilo: Finančno razmerje

Opis merila za izbor: Wirtschaftliche Eigenauskunft (z. B. Creditreform, Bankauskunft, etc.), (Gewichtung 7 %).

Merilo: Finančno razmerje

Opis merila za izbor: Eigenerklärung, dass keine Eröffnung oder beantragte Eröffnung eines Insolvenzverfahrens oder einer vergleichbaren gesetzlich geregelten Verfahrens über das Vermögen des Unternehmens oder Ablehnung vorliegt (Gewichtung 3 %)

Merilo: Finančno razmerje

Opis merila za izbor: Eigenerklärung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. (Gewichtung 3 %)

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Eigenerklärung, dass Ihr Unternehmen seine Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben nach den Rechtsvorschriften des Landes des Sektorenauftraggebers erfüllt (Gewichtung 3 %),

Merilo: Orodja, rastline ali tehnična oprema

Opis merila za izbor: Unternehmenseigene technische Ausrüstung (insbesondere zur Verfügung stehende Asphaltfertiger, Kettenbagger, Verdichtungsgerät, Straßenbauwalze, Radlader) (Gewichtung 3 %).

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o standardih zagotavljanja kakovosti

Opis merila za izbor: Qualifikationsnachweis von Verantwortlichen für Sicherungsarbeiten bei Arbeitsstellen an Straßen (Bescheinigung RSA – Fachmann) oder gleichwertige Qualifikationsnachweise bei ausländischen Bietern, (Gewichtung 3 %).

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o standardih zagotavljanja kakovosti

Opis merila za izbor: Vorhandene Zertifikate zu Qualitätssicherung (QM-System, Arbeitssicherheit, Sifa, UVV, Umweltschutz), Gewichtung 3 %)

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Zwei Referenzen für vergleichbare und zur Zufriedenheit des Auftraggebers ausgeführte Leistungen im Gleisbau mit Bauausführung 2020 bis 2025. Eine der beiden Referenzen soll ein Auftragsvolumen von mindestens 8 Mio. Euro aufweisen. Gewichtung 30 % (zweimal 15 %), Wertung jeweils im Vergleich zur ausgeschriebenen Leistung für eine Referenz: 15 % voll vergleichbar, 0 % überhaupt nicht vergleichbar. Zwischenwerte werden interpoliert. Die Referenzen sollen folgende Angaben enthalten: a.) Auftraggeber/Referenzgeber mit Referenzbestätigung b.) Art der ausgeführten Leistung c.) Auftragssumme d.) Ausführungszeitraum e.) Kurzbeschreibung des im eigenen Betrieb erbrachten maßgeblichen Leistungsumfangs f.) Zahl der durchschnittlichen eingesetzten Arbeitskräfte.

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Zwei Referenzen für vergleichbare und zur Zufriedenheit des Auftraggebers ausgeführte Leistungen im Straßenbau mit Bauausführung 2020 bis 2025. Eine der beiden Referenzen soll ein Auftragsvolumen von mindestens 8 Mio. Euro aufweisen. Gewichtung 30 % (zweimal 15 %), Wertung jeweils im Vergleich zur ausgeschriebenen Leistung für eine Referenz: 15 % voll vergleichbar, 0 % überhaupt nicht vergleichbar. Zwischenwerte werden interpoliert. Die Referenzen sollen folgende Angaben enthalten: a.) Auftraggeber/Referenzgeber mit Referenzbestätigung b.) Art der ausgeführten Leistung c.) Auftragssumme d.) Ausführungszeitraum e.) Kurzbeschreibung des im eigenen Betrieb erbrachten maßgeblichen Leistungsumfangs f.) Zahl der durchschnittlichen eingesetzten Arbeitskräfte. Ausländische Bieter haben gleichwertige Nachweise des Herkunftslandes

vorzulegen. Bei Dokumenten, die nicht in deutscher Sprache verfasst sind, ist eine beglaubigte Übersetzung ins Deutsche beizufügen. Ein Verweis auf Präqualifikationsportale (z. B. PQ-Bau) ist möglich, sofern die geforderten Unterlagen dort hinterlegt sind.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preiskriterium

Opis: Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/50b37e5d-495c-4ecc-bb44-2742f5c0392e

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/50b37e5d-495c-4ecc-bb44-2742f5c0392e

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Opis finančnega poročila: Vertragserfüllungs- und Mängelanspruchbürgschaft

Rok za prejem ponudb: 20/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 64 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Informacije o javnem odpiranju:

Dodatne informacije: Keine Bieter erlaubt da nur elektronische Angebote zugelassen sind

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe

Vergabeunterlagen

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Bietergemeinschaften müssen einen gemeinsamen Vertreter benennen und gesamtschuldnerisch haftend auftreten

Finančna ureditev: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Informacije o rokih za revizijo: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§168 Abs. 2, Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder auf elektronischem Weg bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 1 bis 3 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
Servicebetrieb Öffentlicher Raum Nürnberg - Eigenbetrieb der Stadt Nürnberg

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft

Registrska številka: 6850

Poštni naslov: Am Plärrer 43

Mesto: Nürnberg

Poštna številka: 90429

Podregija države (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Država: Nemčija

E-naslov: klaus.kutka@vag.de

Tel.: +49 91180258405

Spletni naslov: <https://www.vag.de>

Profil kupca: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Registrska številka: a3674d7c-7b47-482c-adfb-79d3583bcfce

Poštni naslov: Promenade 27

Mesto: Ansbach

Poštna številka: 91522

Podregija države (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Tel.: +49 0981531277

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Servicebetrieb Öffentlicher Raum Nürnberg - Eigenbetrieb der Stadt Nürnberg
Registrska številka: 88a352bd-e5c6-44db-ab29-277ac1051e64
Poštni naslov: Sulzbacher Straße 2-6
Mesto: Nürnberg
Poštna številka: 90489
Podregija države (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)
Država: Nemčija
E-naslov: Franziska.Haehnlein@stadt.nuernberg.de
Tel.: +49 91123110865
Spletni naslov: <https://www.soer.nuernberg.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 50b37e5d-495c-4ecc-bb44-2742f5c0392e - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 17
Datum pošiljanja obvestila: 15/09/2026 21:37:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 640983-2026
Številka izdaje UL S: 180/2026
Datum objave: 17/09/2026